

# Inhaltsverzeichnis

1 Vorwort der Herausgeber .....	11
2 Themenschwerpunkt: Religion im öffentlichen Raum. Deutsche und französische Perspektiven	
Sektion 1: Religion und Öffentlichkeit – Zonen der Interferenz	
KARL GABRIEL: Pluralisierung und Individualisierung von Religion – Tendenzen und Reaktionen in Religionsgemeinschaften und Gesellschaft .....	19
JEAN-PIERRE BASTIAN: Pluralisation et individualisation de la religion: analyse des recompositions religieuses en Alsace .....	37
MICHAEL GERMANN: Religion und Staat in der Bundesrepublik Deutschland: rechtliche Maßgaben .....	47
FRANCIS MESSNER: Le droit des religions en France .....	67
BERND SCHRÖDER: ‚Religion‘ als Gegenstand schulischer Bildung? Konzeptionen und Erfahrungen aus Deutschland .....	89
MIREILLE ESTIVALÈZES: L’enseignement sur les religions à l’école en France .....	107
STEFAN GROTEFELD: Religion und ihr Beitrag zu ethischen Streitfragen – Beispiele und Einschätzungen .....	119
DENIS MÜLLER: La contribution éthique de la religion dans l’espace public francophone .....	139

GEORG LANGENHORST: ‚Religion‘ als Thema der deutschen  
Gegenwartskultur – Literarische Perspektiven in Epik und Lyrik ..... 157

MYRIAM WATTHEE-DELMOTTE: La religion en tant que sujet  
littéraire – exemples de la littérature contemporaine française ..... 173

## Sektion 2: Religionsgemeinschaften im Vergleich

MICHAEL N. EBERTZ: Katholische Kirche in Deutschland – Von der  
Glaubensgemeinschaft zur Dienstleistungsorganisation ..... 193

EMILE POULAT: L’Eglise catholique dans l’espace public français ..... 219

MICHAEL NÜCHTERN: Innere Entwicklungen, öffentliche  
Wahrnehmungen und Herausforderungen der  
evangelische(n) Kirche(n) in Deutschland ..... 231

ELISABETH PARMENTIER: Les Eglises protestantes en France:  
développements, prises de conscience publiques et défis ..... 247

JOHANNES HEIL: Juden, Judentum und Antisemitismus in  
Deutschland nach der Shoa ..... 263

PATRICK CABANEL: Judaïsme et antisémitisme dans la France  
contemporaine ..... 287

NIKOLA TIETZE: Die Muslime Frankreichs: ein  
gegenwartsgeschichtlicher Überblick ..... 301

## Sektion 3: Grenzüberschreitende Kooperation in Religionsgemeinschaften und Religionswissenschaften

ANDREA HÄUSER: Die Konferenz der Kirchen am Rhein –  
La Conférence des Eglises riveraines du Rhin ..... 321

GÉRALD ROSENFELD: Les relations entre les communautés juives des  
deux côtés du Rhin ..... 331

WOLFGANG KRAUS: Septuaginta Deutsch (LXX.D): Probleme und  
Perspektiven einer Übersetzung der griechischen Bibel ins Deutsche 335

EBERHARD BONS: *Graeca veritas. Von der Ablehnung der Septuaginta im Altertum zur Neubegründung der Septuagintaforschung in Frankreich unter Marguerite Harl* ..... 347

BERNDT HAMM: *Grenzüberschreitender Glaube. Die Martin-Bucer-Briefedition als internationaler Zugang zu einem untypischen Reformator* ..... 365

### 3 Rezensionen

Angermüller, Johannes: *Nach dem Strukturalismus. Theoriediskurs und intellektuelles Feld in Frankreich*, Bielefeld 2007 (Joseph Jurt, Basel) ..... 385

Bahr, Petra [u. a.] (Hg.): *Protestantismus und Europäische Kultur*, Gütersloh 2007 (Thomas Schmidt-Lux, Leipzig) ..... 387

Bernou-Fieseler, Anne/Théofilakis, Fabien (Hg.): *Das Konzentrationslager Dachau: Erlebnis, Erinnerung, Geschichte. Deutsch-Französisches Kolloquium zum 60. Jahrestag der Befreiung des Konzentrationslagers Dachau*, München 2006 (Holger Thünemann, Münster) ..... 390

Bertrand, Michel/Cabanel, Patrick (Hg.): *Religions, pouvoir et violence*, Toulouse 2004 (Franz Winter, Wien) ..... 392

Bock, Wolfgang (Hg.): *Islamischer Religionsunterricht? Rechtsfragen, Länderberichte, Hintergründe*, Tübingen <sup>2</sup>2007 (Peter Schreiner, Münster) ..... 393

Brandstetter, Nicole: *Strategien inszenierter Inauthentizität im französischen Roman der Gegenwart*, München 2006 (Virginie Geisler, Saarbrücken) ..... 396

Braun, Guido/Lachenicht, Susanne (Hg.): *Hugenotten und deutsche Territorialstaaten. Immigrationspolitik und Integrationsprozesse/ Les Etats allemands et les huguenots. Politique d'immigration et processus d'intégration*, München 2007 (Alice Perrin-Marsol, Tours) ..... 397

Bugs, Monika/Demouy, Patrick (Hg.): *Botschaft der Steine. Mittelalterliche Steintafeln und zeitgenössische Frottagen im Dialog*, Tübingen 2007 (Georg Minkenberg, Aachen) ..... 399

Cabanel, Patrick: <i>Les Mots de la laïcité</i> , Toulouse 2004 (Bernd Schröder, Saarbrücken) .....	401
Caron, Maxence (Hg.): <i>Hegel</i> , Paris 2007 (Alain Patrick Olivier, Paris)	402
Damamme, Dominique [u. a.] (Hg.): <i>Mai-Juin 68</i> , Paris 2008 (Joseph Jurt, Basel) .....	403
Debray, Régis: <i>Dieu, un itinéraire. Matériaux pour l'histoire de l'Éternel en Occident</i> , Paris 2001 (Bernd Schröder, Saarbrücken) .....	407
Diner, Dan: <i>Versiegelte Zeit. Über den Stillstand in der islamischen Welt</i> , Berlin <sup>3</sup> 2006 (Abbas Poya, Freiburg) .....	409
Engels, Jens Ivo: <i>Kleine Geschichte der Dritten französischen Republik (1870-1940)</i> , Köln [u. a.] 2007 (Guillaume Dondainas, Heidelberg/ Saarbrücken) .....	412
Erdmann, Eva: <i>Der postromantische Brief. Zum Briefwechsel von André Gide und Paul Valéry (1890-1942)</i> , München 2007 (Judith Stein, Potsdam) .....	417
Espagne, Michel: <i>En deçà du Rhin. L'Allemagne des philosophes français au XIX<sup>e</sup> siècle</i> , Paris 2004 (Jörn Albrecht, Heidelberg) .....	419
Freigang, Christian/Schmitt, Jean-Claude (Hg.): <i>Hofkultur in Frankreich und Europa im Spätmittelalter/La Culture de cour en France et en Europe à la fin du Moyen Age</i> , Berlin 2005 (Brigitte Kasten, Saarbrücken) .....	421
Gilzmer, Mechthild: <i>Denkmäler als Medien der Erinnerungskultur in Frankreich seit 1944</i> , München 2007 (Christoph Vatter, Saarbrücken)	423
Girard, René: <i>Achever Clausewitz. Entretiens avec Benoît Chantre</i> , Paris 2007 (Joseph Jurt, Basel) .....	426
Greschat, Martin: <i>Protestantismus in Europa. Geschichte - Gegenwart - Zukunft</i> , Darmstadt 2005 (Yves Bizeul, Rostock) .....	429
Kostka, Alexandre/Lucbert, Françoise (Hg.): <i>Distanz und Aneignung. Relations artistiques entre la France et l'Allemagne (1870-1945)/ Kunstbeziehungen zwischen Deutschland und Frankreich 1870-1945</i> , Berlin 2004 (Axelle Fariat, La Chapelle) .....	431

Lachmann, Rainer/Schröder, Bernd (Hg.): <i>Geschichte des evangelischen Religionsunterrichts in Deutschland. Ein Studienbuch</i> , Neukirchen-Vluyn 2007 (Gérard Janus, Strasbourg) .....	434
Link-Heer, Ursula/Hennigfeld, Ursula/Hörner, Fernand: <i>Literarische Gendertheorie. Eros und Gesellschaft bei Proust und Colette</i> , Bielefeld 2006 (Jörg Theis, Saarbrücken) .....	436
Müller, Elfriede/Ruoff, Alexander: <i>Histoire noire. Geschichtsschreibung im französischen Kriminalroman nach 1968</i> , Bielefeld 2007 (Albrecht Buschmann, Potsdam) .....	437
Pfeil, Ulrich (Hg.): <i>Deutsch-französische Kultur- und Wissenschaftsbeziehungen im 20. Jahrhundert. Ein institutionengeschichtlicher Ansatz</i> , München 2007 (François Genton, Grenoble) .....	439
Pollack, Detlef: <i>Säkularisierung – ein moderner Mythos? Studien zum religiösen Wandel in Deutschland</i> , Tübingen 2003 (Sylvie Le Grand-Ticchi, Paris) .....	443
Roy, Olivier: <i>Der islamische Weg nach Westen: Globalisierung, Entwurzelung und Radikalisierung</i> , München 2006 (Martin Rießinger, Göttingen) .....	445
Vieillard-Baron, Jean-Louis: <i>Hegel. Système et structures théologiques</i> , Paris 2006 (Dietmar Köhler, Witten) .....	446
Weyel, Birgit/Gräb, Wilhelm (Hg.): <i>Religion in der modernen Lebenswelt. Erscheinungsformen und Reflexionsperspektiven</i> , Göttingen 2006 (Bernd Schröder, Saarbrücken) .....	450
Wirth, Michael: <i>Die deutsch-französischen Beziehungen während der Kanzlerschaft von Helmut Schmidt (1974-1982). „Bonne entente“ oder öffentlichkeitswirksame Zweckbeziehung?</i> , Berlin 2007 (Adolf Kimmel, St. Ingbert) .....	452
Wolf, Stefan: <i>Ausbau, Krise und Reform des französischen Wohlfahrtsstaats. Französische Sozialpolitik von 1945 bis 2002</i> , Berlin 2007 (Wolfgang Neumann, Ludwigsburg) .....	454

Zotz, Nicola: <i>Intégration courtoise. Zur Rezeption okzitanischer und französischer Lyrik im klassischen deutschen Minnesang</i> , Heidelberg 2005 (Nine Miedema, Duisburg-Essen) .....	456
Autorenverzeichnis .....	461